

Service public fédéral Emploi,
Travail et Concertation sociale

DIRECTION GÉNÉRALE RELATIONS
COLLECTIVES DU TRAVAIL

Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg

ALGEMENE DIRECTIE
COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN

Directie van de Griffie

ERRATUM

Commission paritaire des services et des organismes
de contrôle technique et d'évaluation de la
conformité
n° 219

**CCT n° 128597/CO/219
du 30/06/2015**

Correction du texte en français :

- l'article 4, doit être renuméroté **3** ; l'article 5 doit être renuméroté **4**, et ainsi de suite...

Correction du texte en néerlandais :

- l'avant-dernier alinéa de l'article 2 doit être lu comme suit : « *De VZW "Opleiding- en Tewerkstellingsfonds voor de Bedienden van de Metaalverwerkende Nijverheid van Brabant" (OBMB) krijgt de opdracht om in dit kader ondersteunende en bijkomende acties te ontwikkelen.* ».

- l'article 3 doit être lu comme suit : « *Het artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 1991 en 3 juli 1991 betreffende maatregelen ten voordele van risicogroepen (registratienummer : 28525/CO/219, Belgisch Staatsblad van 31 december 1991) die aan de VZW "Opleiding- en Tewerkstellingsfonds voor de Bedienden van de Metaalverwerkende Nijverheid van Brabant" (OBMB) de volmacht geeft om voor rekening van het "Fonds voor Opleiding van de erkende controleorganismen" de bijdrage voor de risicog roepen te innen, wordt verlengd tot 31 december 2016.* ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor de diensten en organismen voor
technische controles en gelijkvormigheidstoetsing

nr. 219

**CAO nr. 128597/CO/219
van 30/06/2015**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- artikel 4 moet **3** worden ; artikel 5 moet **4** worden, enzovoort...

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- voorlaatste lid van artikel 2 moet als volgt gelezen worden : « *De VZW "Opleiding- en Tewerkstellingsfonds voor de Bedienden van de Metaalverwerkende Nijverheid van Brabant" (OBMB) krijgt de opdracht om in dit kader ondersteunende en bijkomende acties te ontwikkelen.* ».

- artikel 3 moet als volgt gelezen worden : « *Het artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 1991 en 3 juli 1991 betreffende maatregelen ten voordele van risicogroepen (registratienummer : 28525/CO/219, Belgisch Staatsblad van 31 december 1991) die aan de VZW "Opleiding- en Tewerkstellingsfonds voor de Bedienden van de Metaalverwerkende Nijverheid van Brabant" (OBMB) de volmacht geeft om voor rekening van het "Fonds voor Opleiding van de erkende controleorganismen" de bijdrage voor de risicog roepen te innen, wordt verlengd tot 31 december 2016.* ».

Beslissing van

17 -03- 2016

PC 219 / CP 219: CAO risicogroepen en ingroeibanen 2015-2016 / CCT groupes à risque et emplois tremplin 2015-2016
 Definitief/Définitif
 30 6 2015

<p>Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing</p> <p>(PC 219)</p>	<p>Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité</p> <p>(CP 219)</p>
<p><u>Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015</u></p>	<p><u>Convention collective de travail du 30 juin 2015</u></p>
<p><u>Risicogroepen en ingroeibanen 2015 et 2016</u></p>	<p><u>Groupes à risque et emplois tremplin 2015 et 2016</u></p>
<p>Artikel 1 – Toepassingsgebied</p>	<p>Article 1 – Champ d'application</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing.</p>	<p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs avec un contrat d'employé des entreprises relevant de la compétence de la Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité.</p>
<p>Artikel 2 – Bijdrage</p>	<p>Article 2 - Cotisation</p>
<p>De inhoud van artikel 8 van het nationaal akkoord 1993-1994 van 5 juli 1993 betreffende de maatregelen ten gunste van de risicogroepen wordt verlengd tot 31 december 2016. (33701/co/219)</p>	<p>Le contenu de l'article 8 de l'accord national 1993-1994 du 5 juillet 1993 concernant les mesures en faveur des groupes à risque est prolongé jusqu'au 31 décembre 2016. (33701/co/219)</p>
<p>De jaarlijkse bijdrage zal 0,10 % van de loonmassa bedragen in 2015 en in 2016.</p>	<p>La cotisation annuelle sera de 0,10 % de la masse salariale en 2015 et en 2016.</p>
<p>De helft van deze middelen (0,05%) zal aangewend worden voor initiatieven ten gunste van jongeren onder de 26 jaar, teneinde op sectoraal vlak elke jongere via ingroeibanen een kans op werk te bieden.</p>	<p>La moitié de ces moyens (0,05%) sera affectée à des initiatives en faveur des jeunes en dessous de 26 ans, afin d'offrir des chances d'emploi dans le secteur aux jeunes par le biais d'un emploi-tremplin.</p>

<p>Elke jongere komt in aanmerking voor een ingroeibaan, ongeacht de aard van de overeenkomst (IBO, deeltijds leren/werken, arbeidsovereenkomst van bepaalde of onbepaalde duur...).</p>	<p>Chaque jeune entre en ligne de compte pour un emploi-tremplin, peu importe la nature de la convention (FPI, formation en alternance, contrat de travail d'une durée déterminée ou indéterminée...)</p>
<p>De VZW "Opleiding- en Tewerkstellingsfonds voor de Bedienden van de Metaalverwerkende Nijverheid" (OBMB) krijgt de opdracht om in dit kader ondersteunende en bijkomende acties te ontwikkelen. <i>van Brabant</i> Tegen 30 november 2015 zal het Paritair Comité de verdere modaliteiten en voorwaarden bepalen.</p>	<p>L'ASBL "Fonds pour l'emploi et la formation des Employés des fabrications Métalliques du Brabant" (FEMB) est chargée de développer des actions complémentaires et de soutien dans ce cadre. Pour le 30 novembre 2015 la Commission Paritaire fixera des modalités et conditions plus précises.</p>
<p>Artikel 3 - Inning</p>	<p>Article 3 - Perception</p>
<p>Het artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 1991 en 3 juli 1991 betreffende maatregelen ten voordele van risicogroepen (registratienummer: 28525/CO/219, Belgisch Staatsblad van 31 december 1991) die aan de VZW "Opleiding- en Tewerkstellingsfonds voor de Bedienden van de Metaalverwerkende Nijverheid" (OBMB) de volmacht geeft om voor rekening van het "Fonds voor Opleiding van de erkende controleorganismen" de bijdrage voor de risicogroepen te innen, wordt verlengd tot 31 december 2016. <i>van Brabant</i></p>	<p>L'article 2 de la convention collective de travail du 21 juin 1991 et du 3 juillet 1991 relative aux mesures en faveur des groupes à risque (n° d'enregistrement: 28525/CO/219, Moniteur Belge du 31 décembre 1991) qui donne procuration à l'ASBL "Fonds pour l'emploi et la formation des Employés des fabrications Métalliques du Brabant" (FEMB) pour percevoir les cotisations des groupes à risque pour le compte du "Fonds de formation des organismes de contrôle agréés" est prolongé jusqu'au 31 décembre 2016.</p>
<p>Artikel 4 - Verlenging</p>	<p>Article 4 - Prolongation</p>
<p>De collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 1998 (nr 50468/co/219) tot interpretatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 1991 en 3 juli 1991 betreffende de maatregelen ten voordele van risicogroepen wordt verlengd tot 31 december 2016.</p>	<p>La convention collective de travail du 20 octobre 1998 (n°50468/co/219) portant interprétation de la convention collective de travail du 21 juin 1991 et du 3 juillet 1991 relative aux mesures en faveur des groupes à risque est prolongée jusqu'au 31 décembre 2016.</p>
<p>Artikel 5 - Duur</p>	<p>Article 5 - Durée</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur gaande van 1 januari 2015 tot 31 december 2016.</p>	<p>La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2016.</p>